

לכבוד

פרופ' עמוס כץ - מנהל מח' קרדיולוגית בביה"ח ברזילאי (אשקלון)

פרופ' עמוס כץ הנכבד מאוד,

## הנדון: החלפת קוצב לב – מכתב תודה והוקרה

ברצוני להודות מקרב לב לך אישית ולצוות הרפואי שלך בעבור העבודה המאומצת, המקצוענות והדאגה המתמדת לצרכי לאורך 13 שנים תמימות (החל משנת 2000). אתה אישית התקנת קוצב לב בגופי פעמיים, ובפעם השלישית עשו זאת תלמידיך במרכז הרפואי "סורוקה" בבאר-שבע (לדאבוני, נבצר ממני מלהודות להם אחד-אחד בשמותיהם המלאים).

את הקוצב הראשון השתלת בגופי בשנת 2001 בביה"ח "סורוקה" בבאר-שבע לאחר בדיקות מקדימות בירושלים ובפתח-תקווה, בפעם השנייה ב- "סורוקה" גם כן (2005), ובפעם השלישית – בביה"ח "ברזילאי" באשקלון (הותקן קוצב-דפיברילטור מדגם SYNCOPE eps VT 00010c 2005 ב- 11.04.2011). כפי שהודעת לי, ההחלפה הבאה של הקוצב מתוכננת על-ידיך כעבור 6 שנים מההשתלה האחרונה, מה שמביא אותנו לשנת 2017. יש כל-כך הרבה דברים להספיק עד אז...

תודה רבה לך בעבור כל זה! אפשרת לי כאילו להיוולד מחדש ומלבד זאת – להופיע בסדרה של קונצרטים לכינור בפני תושבי באר-שבע ומדינת ישראל.

בתקופה שחלפה מיקדתי את מאמצי במסירת הניסיון המתקדם שלי בתחום של המצאות והצעות ייעול טכניות אשר צברתי במדינות חבר העמים בטרם עלייתי ארצה.

בזכות הניסיון שלי והפעילות הענפה לתועלת החברה נבחרתי בשנת 2012 לחבר מן המניין של האקדמיה הבינלאומית לטכנולוגיות חברתיות (MAS) היושבת בסנקט-פטרבורג (הפדרציה הרוסית). התעודה מס' 32/2 חתומה בידי נשיא האקדמיה דוקטור למדעים פדגוגיים פטר יונצקביץ נכנסה לתוקף החל מ- 15.08.2012. האקדמיה מפרסמת באמצעות אתרי המרשתת שלה מאמרים טכניים רבים פרי עטי בצד מדורים קבועים דוגמת "וטרנים מלחמת העולם השנייה", "תושבי נגב - גיבורים בני זמננו" או "אבות ובנים".

כל זאת אירע הודות לך, פרופ' כץ היקר, והודות לרצונך העז לסייע לחולי לב כמוני ולי אישית. בסיכומי של דבר, אתה הפכת במקור לסיבה העיקרית לתוספת של חבר אקדמיה חדש בבאר-שבע, בכך שאפשרת לי רמת בריאות תקינה ופעילות נורמטיבית. אתה אישית השתלת בגופי קוצבי לב בעלי המאפיינים הבאים: דגמי SP014-52, SP01-65, SP, דגם: Fortity Dr CO2233-40 (14.04.2011), NSP-46315.

לכבוד הפעילות הניתוחית שלך אף יצרתי קמע על בסיס הדגם הניסויי שנתת לי במתנה לאחר הניתוח ב-Ventricular Model: Epic+Dr, Model: DDD/R ST. Jude Medical SXUMAR, CA USA ) 14.04.2011 (S/N 150201.

ההשתלה של קוצב הלב החזירה אותי לחיים קודמים. לאחר ההשתלה אני נמצא תחת השגחתך המתמדת: בתחילה בתדירות של אחת לשלושה חודשים, אחר-כך כל חצי שנה, לאחר מכן פעם או פעמיים בשנה (בכפוף להיעדר תלונות).

בצד האי-נוחיות יש לציין כמובן הצורך בלהימנע מקרבה לקווי מתח גבוה ברחוב ו/או אנטנות שידור של תחנות טלוויזיה ורדיו או ממסרים. הוזהרתי מפני השפעה אפשרית שלילית של מגלי מתכות בנמלי תעופה או נמלי ים, בתחנות רכבת, ואף בחנויות המצוידות בבקרת קניות אלקטרונית.

חיסרון בולט של השיטה נובע מאיסור או הגבלה חמורה לגבי הפרוצדורות הקליניות הבאות:

- סריקה בשיטת התהודה המגנטית;
- סריקת עוזי תוך שינוע החישנים על-פני גוף הקוצב;
- שיטות פיזיותרפיה הכוללות: ריפוי בשיטות מגנטיות, שיטות חשמליות;
- אלקטרוקואגולציה חד-קוטבית;
- אלקטרוקואגולציה דו-קוטבית.

ניתן לציין לחיוב ששיטות אבחנה כגון עוזי ו/או אקו-קרדיוגרפיה ללא השפעה ישירה על הקוצב נחשבות לבטוחות. כמו-כן ניתן לשאוף אופטימיות מסוימת מן העובדה שניתן להחליף טומוגרפיה בשיטת תהודה מגנטית בשיטות מיפוי בהקרנת רנטגן, לרבות טומוגרפיה ממוחשבת.

אם להמשיך ברשימת החסרונות, יש לציין שאני סובל מפגיעה במרפק יש ימין, והעניין מקשה עליי מאוד במגע עם מקורות זרם חשמלי (שקעים וכיו"ב), אף-על-פי שיד זו נמצאת בצד הגוף המנוגד למיקום הקוצב. קושי מסוים מתלווה לנסיעה באוטובוס ציבורי בעיר, מפני חשש בהיתקלות בצינורות אחיזה בסלון האוטובוס בעתות של בלימת פתאום (חשש מספיגת מכה באיזור של הקוצב המושתל).

מיקום הכיסים של בגד עליון גורם לעתים לכך שהטלפון הנייד נמצא במצב של המתנה במרחק של פחות מ-20-30 ס"מ מהקוצב.

ולבסוף, אי-אפשר להתעלם מכך שאנשים בחנויות המופקדים על מעבר שערים עם גילוי מתכות לא תמיד בקיאים לגבי הסיידורים המיוחדים הנחוצים במקרה של מעבר מושתלי קוצב לב, בדיקתם ובטחון בריאותם במעבר במערכת.

אני מבקש שמשדד הבריאות וההנהלות יתגמלו צוותים רפואיים אשר נטלו חלק בטיפולים קרדיולוגיים שלי מתוך בתיה"ח "ברזילי" באשקלון, "סורוקה" ו- "אסותא" בבאר-שבע, כמפורט להלן:

- ד"ר יעקב דבורקין (אסותא)
- ד"ר אלכסנדרה שטרן
- ד"ר ו. חלמיצר
- ד"ר א. וגשאל (סורוקה)
- שאר האחים והאחיות בביה"ח "אסותא".

הרשו לי להודות פעם נוספת לכל מי שטיפל בי במרוצת השנים האחרונות בין אם הזכרתי את שמו במכתב תודה זה לבין אם לאו. אני מאחל לכולם אריכות ימים ובריאות טובה מתוך הכרה כי זו המתנה היקרה ביותר לה זכיתי אני מידי המלאכים הללו.

על החתום: ולר  
חב  
ת.ז  
כת

באר-שבע, ה-13 ליוני 2013

תרגום לעברית: ד"ר אבנר בן יאיר  
באר-שבע

Профессору Амосу Кацу - заведующему кардиологическим отделением больницы "Барзилай" (г. Ашкелон), действующему нейрохирургу Южного округа, жителю Негева - Герою нашего времени

Дорогой Профессор Амос Кац,

## **Замена кардиостимулятора – Благодарственное письмо**

Хочу выразить Вам лично и Вашим помощникам благодарность за Ваш труд, умение, заботу обо мне на протяжении 13 лет (с 2000 г.). Мне лично, уважаемый Профессор, Вы устанавливали кардиостимулятор дважды, третий раз это делали Ваши ивритоговорящие ученики (фамилий, к сожалению, я не знаю) в медицинском центре "Сорока".

Первый раз операцию мне делали в больнице "Сорока" в Беер-Шеве, после предварительной проверки в Петах-Тикве и Иерусалиме (2001 г.), во второй раз (2005 г.) - тоже в "Сороке", и в 2011 г. в г. Ашкелоне (больница "Барзилай"). В "Барзилае" мне был установлен дефибриллятор марки SYNCOPE eps VT 00010c 2005 (11 апреля 2011 г.). Согласно Вашим словам, следующая замена кардиостимулятора планируется Вами через 6 лет после последней операции, т.е. в 2017 г. Остаётся ещё 4 года, а так много хочется успеть...

Спасибо Вам за всё это! Вы позволили мне воскреснуть духом и, кроме этого - выступать с концертами на скрипке перед жителями города Беер-Шевы и Израиля.

За это время я сконцентрировал свои усилия на передаче своего передового опыта по рационализаторским предложениям и изобретениям в странах СНГ. Решением Президиума Международной академии социальных технологий (МАС) №32/2 (Russia, St.-Petersburg, 2012, [www.pan.i.ru](http://www.pan.i.ru), [bosgnov@yandex.ru](mailto:bosgnov@yandex.ru)) за мою квалификацию, общественную, рационализаторскую, научную деятельность мне в 2012 г. присвоено звание АКАДЕМИКА (Academician of the International Academy of Social Technologies).

Диплом академика подписан Президентом академии Петром Ивановичем Юнацкевич ([Peter999@mail.ru](mailto:Peter999@mail.ru)), директором научного консорциума высоких технологий, доктором педагогических наук на основании представления Бюро отделения социальных технологий и общественной безопасности Секретариата Международной академии социальных технологий (МАС) - [www.pan.i.ru](http://www.pan.i.ru), и с 15.08.2012 г. я введён в утвержденный состав Международной академии социальных технологий в Санкт-Петербурге. Академия на своих сайтах публикует все мои технические статьи, а также другие под рубриками: "Эх, ветераны войны", "Жители Негева - Герои нашего времени", "Отцы и дети".

И всё это благодаря Вам, дорогой Профессор А. Кац, благодаря Вашей энергии и желанию помочь кардиологическим больным (и в том числе мне). В итоге Вы явились первопричиной появления нового академика МАС в г. Беер-Шеве, обеспечив мне нормальное состояние здоровья и кардиостимуляции.

Вы и лично Вы устанавливали мне кардиостимуляторы моделей SP014-52, SP01-65 Model: CO2233-40 Fortity Dr (14.04.2011), NSP-46315. В память о Вашей операционной деятельности я даже изготовил амулет на основе подаренной Вами испытанной модели стимулятора после операции 14.04.2011 (Venntricular Model: Epic+Dr, Model: DDD/R St. Jude Medical SXUMAR, CA USA S/N 150201. Имплантация кардиостимулятора вернула меня к прежней жизни. После имплантации я нахожусь под постоянным Вашим наблюдением: сначала каждые три месяца, затем через полгода, затем один или два раза в течение года (при условии, если ничего не беспокоит).

Неудобством, конечно, является то, что на улице нужно избегать линий высоковольтных электропередач, и нельзя находиться вблизи телевизионных вышек и ретрансляторов, РЛС;

отрицательно влияет воздействие металлодетекторов в аэропортах, морских портах, во время круизов на судах типа "Голден Ирис", вокзалах, магазинах, при входе в служебные помещения с контролем металлоискателями.

Есть неудобства в том, что существуют противопоказания по применению:

- магнитно-резонансной томографии;
- литотрипсии;
- УЗИ с перемещениями датчика по корпусу стимулятора;
- физиопроцедур; магнитотерапии; электролечения;
- монополярной электрокоагуляции;
- биполярной электрокоагуляции.

Хорошо, что такие исследования, как УЗИ, ЭХО-кардиография вне прямого воздействия на электрокардиостимулятор, являются безопасными. К числу положительных явлений следует отнести также то, что магнито-резонансную томографию (МРТ) можно заменить рентгеновскими исследованиями, в том числе компьютерной томографией.

Неудобно то, что мне (с повреждённой правой рукой в локтевом суставе) трудно соприкоснуться с источниками напряжения (розетками, и т.д.), при том что эта рука находится в стороне тела, противоположной кардиостимулятору. Трудно порой бывает при поездках в автобусах, когда при резком торможении приходится ударяться о вертикальные стойки в автобусе областью тела, где расположен кардиостимулятор. Ввиду раскроя верхней одежды мобильный телефон часто хранится в нагрудных карманах в режиме ожидания на расстоянии ближе 20-30 см.

При проходе пунктов с металлоискателями персонал, которому доверена эксплуатация оборудования, не всегда досконально и грамотно владеет навыками специального режима проверки для лиц, не подлежащих воздействию проникающего облучения.

Прошу поощрить Вашей властью, властью руководства медицинских центров "Барзилай" и "Сорока", а также Министерства здравоохранения Израиля, ассистентов, врачей, медсестёр, секретарей-регистраторов и пофамильно тех, кого я могу назвать по имени:

- Д-р Яков Дворкин, мед. центр "Ассута";
- Д-р Александра Штерн;
- Д-р В. Халамайзер;
- Д-р А. Вагшал, мед. центр "Сорока";
- младший мед. персонал мед. комплекса "Ассута".

Позвольте мне ещё раз поблагодарить от всего сердца всех тех, кто поддерживал моё кардиологическое состояние здесь в Израиле за последние годы, независимо от того, смог ли я назвать их поимённо в этом письме, или нет. Я желаю всем им крепкого здоровья и долгих лет жизни, ибо это самый ценный подарок, которого я удостоился из рук этих ангелов в белых халатах.

Валё

ID: 3

"Лучший рационализатор профессионально-технического образования", 1982 г., автор свыше 130 разработок и рационализаторских предложений в странах СНГ, академик МАС (с 2012 г.)

тел. 054-8063031, 08-6271640

e-mail: [yakvalpal@mail.ru](mailto:yakvalpal@mail.ru)

ул. Яд-ва-л

Беер-Шева, 13 июня 2013 г.